

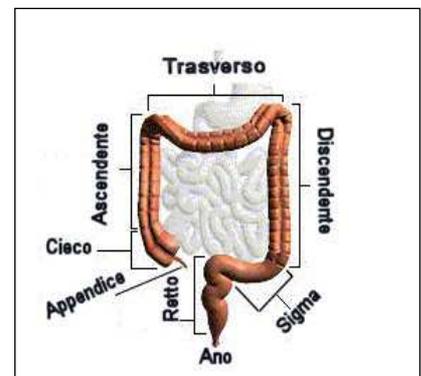
Informazioni sulla COLONSCOPIA

(modifica a cura SC Gastroenterologia ASL VC - aprile 2015)

Le note che seguono hanno l'obiettivo di fornire una conoscenza di base della procedura. Un'informazione più completa può derivare dal colloquio diretto medico/paziente: non esitate a chiedere spiegazioni su quello che non vi è sufficientemente chiaro al termine della lettura.

- CHE COS'È LA COLONSCOPIA? A COSA SERVE?

La colonscopia è un'indagine che permette di esaminare il colon (grosso intestino) mediante l'inserzione di una sonda flessibile (endoscopio) attraverso l'ano, risalendo fino al cieco, ispezionando attentamente il rivestimento interno (mucosa) per evidenziare eventuali alterazioni (tratti infiammati, polipi, tumori). L'esame è richiesto per contribuire a chiarire la diagnosi in diverse situazioni cliniche (ad esempio: accertare la causa di una perdita di sangue visibile nelle feci) o essere utilizzata in assenza di sintomi in un programma di prevenzione dei tumori del colon.



- COME COMPORTARSI CON LE TERAPIE IN CORSO?

La maggior parte delle terapie possono non essere sospese, ma qualche farmaco può interferire con la preparazione o con l'esame.

Chiedete chiarimenti al vostro medico o al vostro specialista di riferimento se siete portatori di pace-maker cardiaci o defibrillatori impiantabili, e/o siete affetti da ipertensione, malattie cardiache o polmonari o praticate terapia con:

- aspirina o altri farmaci che rallentano la coagulazione (come ad es.: Coumadin, Sintrom, Tiklid, Ibustrin e i nuovi antiaggreganti e anticoagulanti orali, di utilizzo sempre più comune)
- insulina o prodotti contenenti ferro
- farmaci per assorbire l'aria (carbone vegetale).

Chiedete chiarimenti al vostro medico anche in merito alla scelta del preparato da utilizzare per la preparazione intestinale, in relazione ai possibili effetti indesiderati da riportare al vostro stato di salute

Per un esame accurato sono importanti tutte le informazioni disponibili: **ricordate di portare in visione il giorno dell'esame la documentazione specialistica in vostro possesso, referti di esami precedenti, endoscopici o radiologici e l'elenco delle medicine che state assumendo.**

Se siete portatori di protesi valvolari cardiache o avete malattie del cuore per le quali vi è stato consigliato di assumere antibiotici prima di piccoli interventi, dovete dirlo al momento della prenotazione: vi verrà spiegato come comportarvi anche nell'occasione della colonscopia.

Informate il medico endoscopista e gli infermieri dell'équipe di eventuali allergie a voi note.

- COSA SUCCEDDE DURANTE LA COLONSCOPIA?

La colonscopia è solitamente ben tollerata, ma può causare dolore controllabile con somministrazione di farmaci e con manovre eseguite dall'équipe.

La procedura viene cominciata facendovi sdraiare sul fianco sinistro, ma in seguito è possibile che siate invitati a variare la posizione.

 A.S.L. VC Azienda Sanitaria Locale di Vercelli	INFORMATIVA	Preparaz.paziente colonscopia (GASVC.DO.0270.02).doc pag2/4
--	--------------------	--

La colonscopia non riduce la vostra capacità di comunicare: ricordate di dire se avvertite qualcosa di spiacevole perché si possa ridurre il disagio.

La durata dell'indagine varia tra i 20 e i 50 minuti, ma possono trascorrere tra attesa, esecuzione dell'esame e recupero delle vostre capacità di lasciare il Servizio di Endoscopia, circa 2 - 3 ore dopo.

- CHE COSA ACCADE SE LA COLONSCOPIA MOSTRA QUALCOSA DI ANORMALE?

Se un tratto del colon presenta aspetto anormale può essere valutato in modo più approfondito con prelievi di campioni di tessuto (biopsie). Se si osserva una lesione che è causa di un sanguinamento possono essere effettuate manovre per ottenere l'arresto dell'emorragia. Infine se viene riscontrata la presenza di un polipo è possibile che questo venga asportato durante la stessa procedura, perché l'eliminazione dei polipi costituisce un mezzo di prevenzione efficace del tumore maligno del colon. Tutte queste manovre generalmente non provocano dolore.

- COSA SUCCEDA DOPO UNA COLONSCOPIA?

Il medico comunicherà le conclusioni diagnostiche subito dopo l'esame.

Per altre notizie (esame istologico) occorrerà invece attendere alcuni giorni.

Dopo la procedura è possibile avvertire gonfiore all'addome con qualche modesto crampo. Questi disturbi scompaiono in breve tempo con l'eliminazione dell'aria.

In caso la procedura sia stata effettuata con somministrazione di sedativi non è possibile tornare a casa guidando personalmente l'auto, neppure se non si avverte sonnolenza: per tale motivo è consigliabile accedere all'ambulatorio accompagnati da un familiare o da un amico.

Per lo stesso motivo è opportuno che non vengano eseguiti atti che richiedono piena lucidità e capacità di concentrazione per almeno 12 ore dopo l'esame.

- QUALI SONO LE POSSIBILI COMPLICAZIONI DELLA COLONSCOPIA?

La colonscopia e la polipectomia sono generalmente sicure, ma possono presentare complicanze (relativamente rare), talora pericolose per la vita (0.001%).

Esistono rischi potenziali legati alla preparazione o alla sedazione.

Le complicanze possibili direttamente riferibili all'endoscopia sono la **perforazione** (0.12 - 2.3%), **l'emorragia** (0.09 - 6.1%), possibile anche dopo alcuni giorni.

Altri eventi avversi osservati durante o dopo l'esame sono in genere **cardiorespiratori** (0,1-16%) o **infettivi** (0.001%), più frequenti in pazienti con difese immunitarie ridotte.

Si ricorda che è importante comunicare precocemente i segni di una possibile complicazione. Se notate dolore addominale intenso, febbre o sangue dal retto dopo la procedura, avvertite i sanitari dell'équipe se siete ancora nelle vicinanze del servizio di endoscopia, o parlate subito del problema con il vostro medico di famiglia.

- QUALI SONO LE ALTERNATIVE ALLA COLONSCOPIA?

Ad oggi sono disponibili due alternative, entrambi costituite da esami radiologici, l'esame del colon a doppio contrasto e la c.d. colonscopia virtuale (colografia con TC).

Le caratteristiche dei due esami possono essere spiegate dal vostro medico.

Le lesioni evidenziate con queste indagini necessitano di frequente di una colonscopia per prelievo biotico o asportazione (polipi).

ASL VC	Preparaz.paziente colonscopia (GASVC.DO.0270.02).doc Emissione: Aprile 2015	2/4
QUESTO DOCUMENTO È DI PROPRIETÀ DELL'AZIENDA SANITARIA LOCALE VC DI VERCELLI E NON PUÒ ESSERE USATO O RIPRODOTTO SENZA AUTORIZZAZIONE.		

 A.S.L. VC Azienda Sanitaria Locale di Vercelli	INFORMATIVA	Preparaz.paziente colonscopia (GASVC.DO.0270.02).doc pag3/4
--	--------------------	--

PREPARAZIONE ALLA COLONSCOPIA

Il colon deve essere vuoto e pulito perché l'indagine dia una risposta attendibile, occorrerà pertanto seguire sia le indicazioni dietetiche che assumere le soluzioni di lavaggio in volumi sufficienti ad assicurare una corretta pulizia.

Evitate di modificare le regole indicate perché questo potrà rendere impossibile l'esame, con il fastidio di dovere ripetere la preparazione e perdita di tempo per raggiungere una diagnosi corretta.

1) Una dieta a basso contenuto di fibre è raccomandabile nel giorno precedente la colonscopia; sono ammesse fino al pranzo piccole quantità di: carne magra, pesce, uova, formaggi, budini, latte, brodo e bevande limpide (thè, camomilla, tisane) ed analcoliche, pane pasta e riso non integrali.

PER QUALSIASI TIPO DI PREPARAZIONE INTESTINALE E' RACCOMANDABILE L'ADOZIONE DI UN REGIME DI SOMMINISTRAZIONE A DOSI FRAZIONATE ("SPLIT"), CON META' O PARTE DELLA PREPARAZIONE DA ASSUMERE IL GIORNO STESSO DELLA PROCEDURA

2) Il giorno prima dell'esame:

- ultimo pasto solido a pranzo; successivamente è concessa soltanto l'assunzione di liquidi trasparenti (brodo colato, tè o camomilla zuccherati; niente latte e/o bevande)

- dalle ore 14 bere la prima parte del prodotto di pulizia scelto, 2 o 3 litri di prodotto se trattasi di prodotti di volume totale previsto di 4 Litri (Colirei, KleanPrep, Selg Esse, Isocolan...), oppure la metà del prodotto se trattasi di prodotti a "basso volume" (Moviprep, Citrafleet, Picoprep, Lovol Esse/Lovodyl) preparato secondo le indicazioni della tabella corrispondente

- a cena soltanto bevande limpide eventualmente zuccherate

- La parte rimanente del prodotto di pulizia (1 o 2 Litri se prodotti da 4 Litri; la metà nel caso di prodotti a basso volume) andrà assunto la mattina stessa dell'esame, ma tale assunzione dovrà essere terminata almeno 3 ore prima dell'appuntamento previsto per la procedura: nelle tre ore precedenti l'esame deve essere osservato il digiuno assoluto.

Le modalità di preparazione e di assunzione potranno variare in rapporto al prodotto di pulizia scelto, secondo le indicazione contenute nei rispettivi fogli illustrativi, ma in linea di massima si suggerisce di seguire le modalità qui illustrate.

Una valutazione clinica accurata è sempre opportuna prima della preparazione all'esame, specie se siete:

- di età superiore a 75 anni

- affetti da malattie dell'apparato cardiovascolare e respiratorio

- in terapia con anticoagulanti o insulina

- soggetti a episodi di stitichezza prolungata, con distensione dell'addome o vomito

ASL VC	Preparaz.paziente colonscopia (GASVC.DO.0270.02).doc Emissione: Aprile 2015	3/4
<small>QUESTO DOCUMENTO È DI PROPRIETÀ DELL'AZIENDA SANITARIA LOCALE VC DI VERCELLI E NON PUÒ ESSERE USATO O RIPRODOTTO SENZA AUTORIZZAZIONE.</small>		



PRINCIPALI PREPARATI A BASE DI POLIETILENGLICOLE
(in formulazione unica o associato catartici o ascorbati)
Sono le soluzioni di più comune impiego nei centri di endoscopia regionali

NOME PRODOTTO	CONTENUTO PER CONFEZIONE	PREPARAZIONE DELLA SOLUZIONE LASSATIVA
COLIREI	16	USARE TUTTE LE BUSTINE: Sciogliere 4 bustine in 1 lt. di acqua naturale fresca per un totale di 4 lt. secondo le istruzioni riportate
ISOCOLAN	8	USARE TUTTE LE BUSTINE: Sciogliere 2 bustine in 1 lt. di acqua naturale fresca per un totale di 4 lt. secondo le istruzioni riportate
KLEAN PREP SELG-S 1000	4	USARE TUTTE LE BUSTINE: Sciogliere ogni bustina in 1 lt. di acqua naturale fresca per un totale di 4 lt. secondo le istruzioni riportate
MOVIPREP	2 buste trasparenti ciascuna busta contiene 1 busta A e una busta B	USARE TUTTE LE BUSTINE: Sciogliere una busta trasparente (busta A e busta B) in 1 lt. di acqua naturale bere la soluzione nell'arco di 1 ora . Ripetere l'assunzione con un secondo lt. di MOVIPREP preparato allo stesso modo. Per completare la preparazione è necessario bere anche un lt. di liquidi chiari (acqua, thè, camomilla)
LOVOL ESSE LOVOLdyl	Compresse e Bustine	Seguire le indicazioni riportate nel foglio informativo all'interno della confezione

PREPARATI DIVERSI

NOME PRODOTTO	CONTENUTO PER CONFEZIONE	PREPARAZIONE DELLA SOLUZIONE LASSATIVA
PICOPREP o CITRAFLEET	2 BUSTE	Seguire le indicazioni del foglio illustrativo

In caso di scelta di altri lassativi è necessario che il medico curante sia a conoscenza della diversa modalità di preparazione all'esame e a conoscenza degli effetti dei prodotti impiegati.